

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : HIGH SPEED +  
Dátum spracovania : 16.01.2025  
Dátum vytlačenia : 16.01.2025

Znenie (Revízia) : 3.4.0 (3.3.0)

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

HIGH SPEED +

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### Relevantné identifikované použitia

##### Produktové kategórie [PC]

PC24 - Lubrikanty, mazivá a vypúšťané produkty

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### Dodávateľ (výrobca/importér/výhradný zástupca/sériový užívateľ/obchodník)

NTN EUROPE

**Ulica :** 1, rue des Usines BP 2017

**Poštové smerovacie číslo/obec :** 74000 ANNECY France

**Telefón :** +33 (0)4 50 65 30 00

**Telefax :** +33 (0)4 50 65 32 91

**Email :** ds@ntn-snr.fr

**Kontaktná osoba pre informácie :** ds@ntn-snr.fr

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Emergency Tel. (Office hours) +33 (0)4 50 65 97 55

Emergency Tel. (France) ORFILA (INRS) : + 33 (0)1 45 42 59 59

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Žiadny

### 2.2 Prvky označovania

#### Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

##### Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí

EUH208

Obsahuje Kyselina benzénsulfónová, C10-C13-alkylderiváty, vápenaté soli. Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH210

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Žiadny

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

#### Nebezpečné obsahové látky

Žiadny

#### Ďalšie obsahové látky

Ester olej

SHC (Syntetický uhl'ovodík)

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : HIGH SPEED +  
Dátum spracovania : 16.01.2025  
Dátum vytlačenia : 16.01.2025

Znenie (Revízia) : 3.4.0 (3.3.0)

Kovové mydlo

Destiláty (ropné), hydrogennačne odsírené, stredné / plynový olej - nešpecifikovaný ; REACH registr.čís. : 01-2119480406-37-xxxx ; ES-č. : 265-183-3; CAS-č. : 64742-80-9

Váhový podiel :  $\geq 5 - < 10 \%$

Prísady, nie deklarovať

## Dodatočné pokyny

Pre komplexné destiláty minerálnych olejov uvedené v časti „Ďalšie obsahové látky“ platí nasledovné: Nota L, extrakt DMSO podľa IP 346 < 3%.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné informácie

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy privolajte lekársku pomoc.

#### Po nadýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch, držte v teple a upokojte. pri dýchacích ťažkostiach alebo zastavení dýchania poskytnite umelé dýchanie. Pri podráždení dýchacích ciest vyhľadajte lekára.

#### Pri kontakte s pokožkou

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Okamžite umyť s: Voda a mydlo Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

#### Po očnom kontakte

Inhneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou. Pri podráždení očí sa poraďte s očným lekárom.

#### Po prehltnutí

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Pite dostatočné množstvo vody po malých dúškoch (zriedňovací efekt). Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Žiadny

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky

Suchý hasiací prostriedok. Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). ABC-prášok. BC-prášok. Pena. Suchý piesok.

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Voda. Prudký vodný trysk. Silný vodný lúč.

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné spaliny: Kyslíčnik uhoľnatý (CO). Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Pri horení sa vytvárajú silné sadze.

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Používajte vhodný prístroj na ochranu dýchania.

### 5.4 Dodatočné pokyny

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nenechajte vniknúť do kanalizácie alebo podzemných vôd.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : HIGH SPEED +  
Dátum spracovania : 16.01.2025  
Dátum vytlačenia : 16.01.2025

Znenie (Revízia) : 3.4.0 (3.3.0)

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

## 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Žiadny

## 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Zabezpečte, aby bol odpad zachytený a bezpečne skladovaný. Zabezpečte, aby trhliny mohli byť zachytené (napr. do zberných vaní alebo záchytnej plochy).

## 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Mechanicky odobrať a vo vhodných nádobách doniesť k odstráneniu. S inertným absorbovačom odsajte a ako osobitne sťažený odpad zlikvidujte. Vhodný materiál k zachyteniu: Univerzálny väzlač. Infúziórová hlinka.

## 6.4 Odkaz na iné oddiely

Žiadny

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie



### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### Ochranné opatrenia

Odporúča sa vytvoriť všetky pracovné procesy tak, aby bolo vylúčené nasledovné: Vytvorenie/tvorba hmly. Vyhýbajte sa: Vdýchnutie výparov alebo hmloviny/aerosólov. Kontakt s pokožkou, Očný kontakt. Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### Pokyny k spoločnému skladovaniu

Skladovacia skupina : 11

Skladovacia skupina (TRGS 510) : 11

#### Zdržovať sa od

Potraviny a krmivo

#### Ďalšie údaje o skladovaní

Uchovávať/skladovať iba v pôvodnej nádobe. Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Chrániť proti UV-žiarenie/slnčné svetlo. Vlhkosť. Prístup vzduchu a kyslíka. Usadenie prachu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. Použitia

Žiadny

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky. Vezmite bezpečnostné opatrenia obvyklé pri zaobchádzaní s chemikáliami. Znečistený, kontaminovaný odev vymeňte. Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

### 8.1 Kontrolné parametre

Žiadny

### 8.2 Kontroly expozície

#### Osobná ochrana

##### Ochrana očí/tváre

Ochrana očí: nepotrebný. Vyhýbajte sa: Očný kontakt.

##### Odporúčané výrobky na ochranu očí

DIN EN 166

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : HIGH SPEED +  
Dátum spracovania : 16.01.2025  
Dátum vytlačenia : 16.01.2025

Znenie (Revízia) : 3.4.0 (3.3.0)

## Ochrana pokožky

### Ochrana rúk

Nie je potrebná ochrana rúk

**Po častejšom kontakte s rukou :** Noste vhodné rukavice.

**Vhodný materiál :** PE (Polyetylén). NR (Prírodný kaučuk, prírodný latex). NBR (Nitrilový kaučuk).

**Doba trvanlivosti (maximálna doba nosenia) :** PE < 30 min. ; NR < 10 min.; NBR > 480 min.

**Hrúbka rukavicového materiálu :** min. 0,38 mm

**Odporúčané rukavice :** DIN EN 374; DIN EN 420 Uvex. KCL, MAPA. Alebo porovnateľný produkt z iných výrobcov.

## Ochrana dýchania

Nie sú potrebné žiadne osobitné opatrenia. Vyhýbajte sa: Vdýchnutie výparov alebo hmloviny/aerosólov

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Farba :** béžový

#### Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

<b>Skupenstvo :</b>			pastovitá
<b>Počiatková teplota varu a destilačný rozsah :</b>	( 1013 hPa )	>	250 °C
<b>Teplota rozkladu :</b>	( 1013 hPa )	>	250 °C
<b>Bod vzplanutia :</b>	( 1013 hPa )	>	180 °C
<b>Tlak pary :</b>	( 50 °C )	<	0,1 hPa
<b>Hustota :</b>	( 20 °C )	=	0,93 g/cm <sup>3</sup>

### 9.2 Iné informácie

Žiadny

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je stabilný.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlo, silný.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Kyslíčnik uhoľnatý (CO). Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Plyny/výpary, zdraviu škodlivý.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútne pôsobenia

Analogický záver:

#### Akútna orálna toxicita

Parameter : SD50

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : HIGH SPEED +  
Dátum spracovania : 16.01.2025  
Dátum vytlačenia : 16.01.2025

Znenie (Revízia) : 3.4.0 (3.3.0)

Proces expozície : Orálny  
Druh : Potkan  
Účinná dávka : > 5000 mg/kg

#### Akútna dermálna toxicita

Parameter : SD50  
Proces expozície : Kožný  
Druh : Králik  
Účinná dávka : > 5000 mg/kg

### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

#### Biologický rozklad

Súhrnná charakteristika pre túto zmes: Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií).

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

### 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Endokrinný rušivý potenciál: Neznáme.

### 12.7 Iné nepriaznivé účinky

Tento produkt neobsahuje nanočastice.

### 12.8 Súhrnná charakteristika

Po vniknutí do zeme je produkt mobilný a môže znečistiť podzemné vody. Produkt je podľa potrieb požadovanej odolnosti ťažko biologicky odbúrateľný.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Zlikvidujte pod dohľadom úradných nariadení. Priradenie čísel kódu odpadu/označení odpadu je potrebné vykonať podľa odborov a daných špecifik EAKV.

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvláštny odpad zlikvidujte spálením podľa úradných predpisov. Zber triedeného odpadu. Preukázanie o likvidácii odpadu je povinné.

#### Likvidácia produktu/obalu

##### Kód odpadu/označenie odpadu podľa EAK/AVV

##### Kód odpadu produkt

12 01 12 - Použité vosky a tuky

##### Kód odpadu obal

15 01 10 - Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami. - Likvidácia úplne vyprázdnených nádob ako horľavého odpadu alebo kovového odpadu v závislosti od materiálu.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : HIGH SPEED +  
Dátum spracovania : 16.01.2025  
Dátum vytlačenia : 16.01.2025

Znenie (Revízia) : 3.4.0 (3.3.0)

## 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

## 14.2 Správne expedičné označenie OSN

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

## 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

## 14.4 Obalová skupina

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

## 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

## 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiadny

## 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Žiadna preprava vo veľkom podľa Kódexu IBC.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Národné predpisy

##### Pokyny k obmedzenej činnosti

Nerelevantný

##### Störfallverordnung

Nepodlieha porucheVO.

##### Technické usmernenia na udržiavanie čistoty vzduchu (TA-Luft)

Váhový podiel (Číslo 5.2.5. I) : < 0,1 %

##### Ohrozenie vodnej skupiny (WGK)

Trieda : 1 (Slabo znečisťuje vodu) Tridenie podľa AwSV

##### Iné predpisy, obmedzenia a nariadenia

Všeobecná metodika hodnotenia vody (ABM) Holandska: Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia. Časť látok z kategórie ZZS (Zeer Zorgwekkende Stoffen = Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy): Žiadne.

##### Švajčiarsko

##### Nariadenie VCV

Obsah prchavých organických zlúčenín (VOC) v percentuálnej hmotnosti : 0 %

##### Dodatkové údaje

##### TSCA (Toxic Substances Control Act) - USA, Spojené štáty americké

Všetky chemické látky v tejto zmesi sú zaradené do zoznamu v zozname TSCA pre chemické látky alebo sú z neho vyňaté.

##### California Proposition 65 - Štát Kalifornia

Na základe dostupných informácií tento produkt neobsahuje žiadne zložky alebo chemikálie, o ktorých v súčasnosti v štáte Kalifornia vie, že sú karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu a sú uvedené v Proposition 65.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### 16.1 Pokyny na zmenu

# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



**Obchodný názov :** HIGH SPEED +  
**Dátum spracovania :** 16.01.2025  
**Dátum vytlačenia :** 16.01.2025

**Znenie (Revízia) :** 3.4.0 (3.3.0)

---

02. Klasifikácia látky alebo zmesi · 02. Prvky označovania · 02. Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP] ·  
02. Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí · 15. Národné predpisy

## 16.2 Skratky a akronymy

Žiadny

## 16.3 Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Zahŕňa doplnky podľa nariadenie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020

## 16.4 Klasifikácia zmesí a použité metódy na posúdenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výrok je na základe vlastností jednotlivých komponentov.

## 16.5 Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

Žiadny

## 16.6 Pokyny školenia

Žiadny

## 16.7 Dodatočné údaje

Žiadny

---

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

---